

SPANYOL

2010 őszén már tudósítottam a madridi Múzeumok Éjszakájának könyves programjairól, április 23-án azonban csak a könyveké volt a főszerep a spanyol fővárosban: idén hetedjére rendezték meg itt a La Noche de los Libros (a Könyvek Éjszakája) nevű könyvünnepet. A cél: a lehető legszélesebb közönség számára kedvet csinálni az olvasáshoz, és a könyveket a fiatalok számára is a számítógépes közösségi oldalak alternatívájává, vagy ha nem, hát azok főszereplőjévé tenni.

A spanyolok ismét a szokásos kreativitásukról tettek tanúbizonyságot. Eddig is különösen kedves volt számomra, hogy minden madridi utamon irodalom fogad: amikor ugyanis a reptérről hatalmas hátizsákkal felkászálódok a metróra, az mindig telis-teli van plakátolva irodalmi idézetekkel (ha jól emlékszem, itthon is működött ilyesmi egy darabig, nem is értem, miért maradt abba), sőt a metróaluljárókban évek óta könyvkölcsönzők működnek. A mostani könyves éjszaka mottója: „Adsz egy könyvet? Én is adok neked egy könyvet” az április 23-i katalán Diada de Sant Jordi ünnepét idézi, a rendezvény pedig most is elképesztő nagyságrendű: 600 író, 166 könyvtár, több mint 130 kulturális intézmény várta 650 különféle rendezvény keretében a látogatókat, akiket idén az sem rettenthetett el, hogy képtelenség egyszerre ennyi helyen lenni: a Twitteren és okostelefonra letölthető alkalmazások segítségével bárholnan követhették a többi helyszínen folyó eseményeket.

És most lássunk némi ízelítőt a kínálatból: a Nemzeti Könyvtár épp a Twitteren rendezett könyvészeti vetélkedőt: időről időre kérdéseket osztott meg a közönséggel, és a leggyorsabban válaszolók között könyveket sorsoltak ki. Az Enlaceeditor a 10–14 éves fiatalok számára írt ki korrektoversenyt: a kiadó weblapján közzétett nyelvtanilag és stilisztikailag hibás szövegből kellett a gyerekeknek helyes, gördülékeny olvasmányt alkotni. A felnőttek szövegalkotási képességét a Falsaria irodalmi blog tette próbára, amikor egyperces novellák írására hívta a közönséget. Az előre megadott kezdőmondatot („Amikor kinyitottam a könyvet a 37. oldalon...”) mindenki szabadon fejezhette be, maximum 200 szó terjedelemben, a szövegeket pedig nyomban „kiadták”, vagyis felkerültek a blogra és a Facebookra is. A fronteraD digitális kulturális magazín a művészetek közötti határokat feszegette, amikor virtuális performanszra hívta az olvasókat, ahol bloggerek és olvasók a Twitteren, ezzel egyidőben pedig élőben, a Sala Cuarta Pared színpadán igyekeztek ötvözni az olvasást és a technikát, a virtuális és a színpadi teret, a digitális, egyszersmind a színpadi időben. A Moleskine Literario nevű irodalmi blog vendégségbe invitálta látogatóit a könyvek birodalmába, e vendégség előszobája pedig nem más, mint egy adott mű kezdete. Oldalukra tehát tizenöt percenként feltették egy-egy híres könyv első sorait, és olvasóikat is erre hívták: küldjék be az általuk legjobban szeretett könyvkezdeteket.

Aki azonban nem csak az okostelefon vagy a számítógép kijelzőjét szerette volna éjszakába nyúlóan bámulni, az nyakába vehette a várost: a Puerta del Solnál, ahol szilveszterenként hagyományosan a legnagyobb mulatozás zajlik, most Ricardo PIGLIA, az argentin irodalom élő klasszikusa tartott előadást *Regény és fordítás* címmel, ahol többek közt arról elmélkedett, miért, hogy napjainkban minden irodalmi ismeretet sokszorosítunk, minden nyelvre lefordítunk; valamint sajátos argentin perspektívájából (Borgeshez hasonlóan) arra is kereste a választ, melyik spanyol a mai fordítás és irodalom nyelve.

A könyves eseményekből az egyetemek is kivették a részüket: a madridi Universidad Autónoma leselejtezett könyveiből jótékonyági árverést rendezett, az Universidad Complutensén pedig kiállítást rendeztek José Luis SANPEDRÓRÓL, és Nicanor PARRÁRA emlékezve felolvasóestet tartottak.

A Reina Sofía (MNCARS) modern és kortárs gyűjteményében tematikus tárlatvezetések mutatták be, hányféleképpen lehet a szót, az irodalmat értelmezni. Az első sétán a spanyol és latin-amerikai 60-as évek kísérletező költészetéről volt a téma: a nyelvről, az írásról és a könyvekről szóló irodalmi-képzőművészeti reflexiók. A második tárlatvezetés a tárgyiasult szó, vagyis a könyv mint objekt problematikáját mutatta be, a látogatók pedig a múzeum dokumentációs központjának különleges darabjait ismerhették meg. A harmadik alkalom pedig tulajdonképpen a második ellenpontja: „a költőiség” meghatározását keresi, azt a fajta költészetet igyekszik bemutatni a látogatóknak, melyhez már nincs szükség írásra.

Aki pedig a könnyedebb műfajokat részesíti előnyben, annak ott volt a Getafe Negro Madridi Krimifestivál játéka: alig néhány méterre Ricardo Piglia előadásának helyszínétől nyomozásra invitálták a látogatókat: találkozó pontban 19:30-kor a bevásárlóközpont kapujában, ahol az önjelölt detektívek megismerhették a GT-estet. Aki a leghamarabb megfejtette a rejtélyt, ajándékot kapott.

A sor szinte végtelen, akadt a programban felolvasóest, koncert, gyermekmúzeum, színház, és még az étterem is a könyveket ünnepelték április 23-án: aki felmutatta egy aznap vásárolt könyv számláját, a legtöbb madridi étteremben árengedményt kapott a vacsora árából. Kell ennél több egy jó nap végén?

(Kutasy Mercédesz)



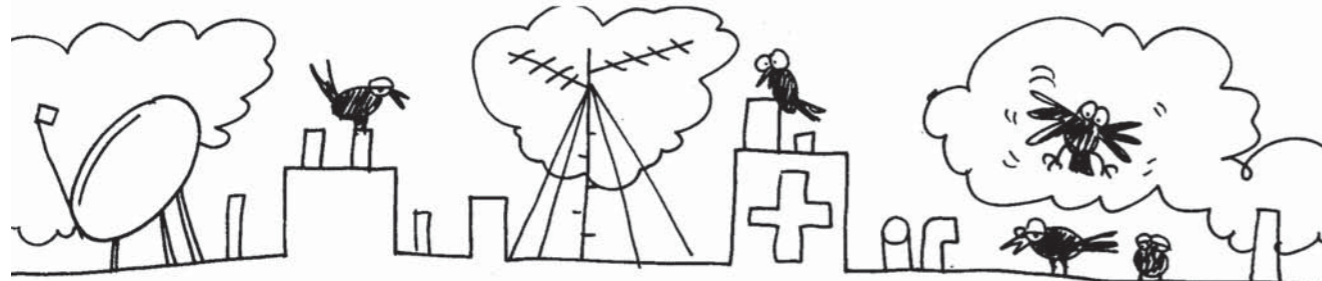
Írta és rajzolta Merényi Dániel

SZEVASZTOK! A SZTORIT, AMIT MOST ELMONDOK, NEM FOGJÁTOK ELHINNII. ÉN SEM HINNÉM EL, HA NEKEM MEGELNÉ EL VALAKI. MINDEGY MÁR BELEFEZDTEM, ÚGYHOGY VÉGFÉ IS MOLDOM, ÚGY AHOGY MEGTÖRTÉNT. HÉTFŐ VOLT, ÉPPEJ JÖTÉM HAZA A BOSSÓ.



TIBIKÉM! PISTA BÁTJÁD NAGYON ROSSZUL VAN. AZT MONDJA MEGHAL, DE ELŐTTE MINDENKÉPP BESZÉLNI AKAR VELED. ADDIG NEM ESZIK, NEM VESZI BE A GYÓGYSZERT... UGORJÁL MÁR BE





NŐVÉRKE, Bocsásson meg...
A BELGYÓGYÁSZATRA ÁTJUTOK ITT?
VAGY KI KELL MENNEM AZ
ÉPÜLETBŐL?

NE HARAGVDJON, MEGISMÉTELWÉ?
72 GRÁJA ÜGYELEM ÉS NAGYON
KONCENTRÁLNO M KEU, HA...
BELGYÓGYÁSZATRA,
ITT, ÁT?



Ö... NEM, MENJEN FEL
AZ ELSŐRE, OTT VÉGIG A
FOLYOSÓN ÉS OTT MÁR KI
VAN ÍRVA!

KÖSZÖNÖM!



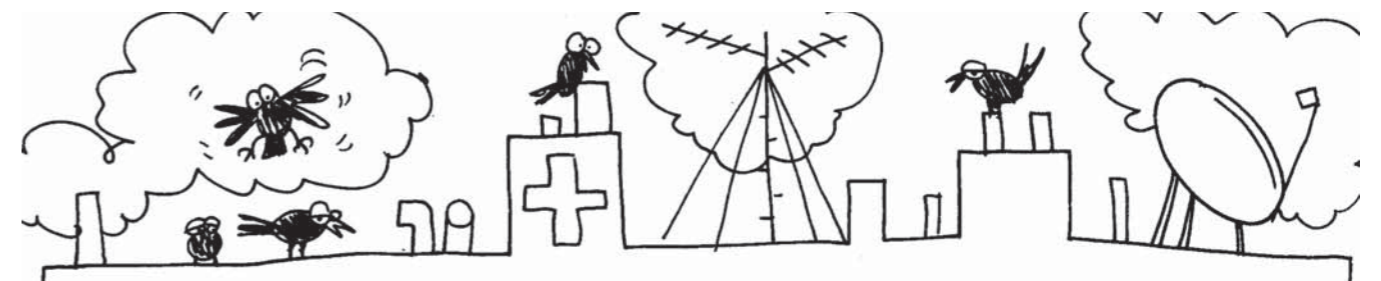
LÁTOM ANGLOLUL TANUL...
BIZTOS AZ OLIMPIÁRA KÉSZÜNKIUTAZNI,
SZURKOLNI!

HOGYNE BARMEG.
SZURKOLNI!



KÁVÉT KÉREL,
ERZSI?

→ TAJKÁRTYALAKCÍMKÁRTYA.. TAJKÁRTYALAKCÍMKÁRTYA.. TAJKÁRTYALAKCÍMKÁR Y AKCÍMKÁR.



TIBIKÉM! DEJÓ, HOGY ITT VAGY!

PISTABÁCSI! MI EZ A
HÜLYESÉG, HOGY NEM
VESZI BE A GYÓGYSZERT?

A MAI NAPOT VÁLASZTOTAM,
HOGY MEGDÖGÖLJEK, DE ELŐBB
EL KEU MONDIK
NEKED VALAMIT!

ARANKA!
20 PERCRE
HAGY MAGUNKRA!

VEGYEK RESTVÉNYEKET?

NE BASSZ FEL,
ARANKA!



VEDD LE A FEJEDRŐL
Ezt az ARCOT, FIAM
SOHA ILYEN BOLDOG
NEM VOLTAM MÉG...
KISZÁLHATOK EBBŐL A
FOSBÓL VÉGRE!

A ROKONAIMRA NEM HAGYOK SEMMIT. MÁR AKKOR
ELKEZDTÉK KIRÁMOLNI A HÁZAMAT AMIKOR A MENTŐBE RAKTAK.
VALAMIT VISZONT AFÁDNÁK SZÁNTAM, ÉS MIVEL Ő TAVALY
KAPOD...
BE KELL MENNED A GYÁRBA!
AHOL DOLGOZTAM...





... PERSTE, KÉSŐBB ESZEMBE JUTOTT, HOGY BENT IT SENKIVEL SEM FOGOK TALÁLKOZNI. MINDENKI SZARIK A VASGYÁRRA A POLITIKUSOKKAL, POLGÁRMESTEREKKEL AZ ÉVEN. VALAHOGY ÍGY:



... NAGY NEHEZEN MEGTALÁLTAM A RÉGI CSARNOKOT, AHOL PISTABÁCSI DOLGOZOTT.





BHÁZZME, A SZAR BELÉMFAGYOTT, ÚGY MEGJEDTEM, DE ÖSTÖNBŐL MÁR INDÍTOTAM IS A SZATYROT A HANG IRÁNYÁBA!



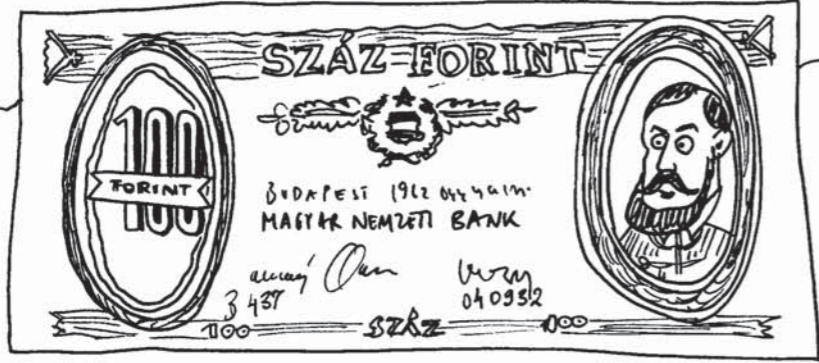
A LIDLIS SZATYORBAN VOLT AZ ESERNYŐM, A MÜBŐR AUTÓSTÁSKÁM MINDEN IRATTAL, PLUSZ A KULCSOMÓM, ÍGY A FICKÓNAK MOST KÁSÁS PÉP KELLÉTESZLESZ LENNIE A FEJE HELYÉN, DE NEM.



KÉTSZÁZ ÉV ÉS KÉT VILÁGHÁBORÚ IS KEVÉS VOLT HOZZÁ, DE NEKTEK EGY RENDSZERVÁLTÁS ELÉG, HOGY SZÉTKURJÁTOK A DIÓSGYŐRI VASGYÁRTÁST! TUD A POLITIKUS ACÉLT CSINÁLNI? ÉRT HOZZÁ? AKKOR MEG MI A FASZÉR' BÍZZÁTOK RÁJUK A NYÁRAMAT??? NA TAKARODJ!



A TÖRTÉNET VÉGÉN BÁRCSAK AZT MONDATHNÁM: MEGÉRTE. DE NEM.
AZUTÁN, HOGY FAZOLA FRIGYES EKTOPLAZMÁJÁTÓL MEGKAPTAM ÉLETEM
LEGNAGYOBB SEGGBERÚGÁSÁT, HAZAKÚSZTAM A HARMADIK ÜTEMBE ÉS
EGY CSAVARHÚZÓVAL FELFESZÍTETEM BÍRÓNÉ FÉMKAZETTÁJÁT...
HATSZÁZHUSZONKÉT ILYEN VOLT BENNE.



VÉGE

MERÉNYI DÁNIEL 2012
"GRAFFITIBER"

